

Luxembourg in Transition

Ausstellung
in Wasserbillig
29.05. –
20.06.2024

MÄERTERT-WAASSERBÉLEG



Commune
de MERTERT



In Zusammenarbeit mit dem luca
Luxembourg Center for Architecture

LUXEMBOURG IN
TRANSITION
REPPENSER LE TERRITOIRE

Unter der Schirmherrschaft der Abteilung für Raumentwicklung des
Ministeriums für Wohnungsbau und Raumentwicklung



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Logement et de
l'Aménagement du territoire

Département de l'aménagement
du territoire

ADRESSE
Maison des jeunes
25, Grand-Rue
L-6630 Wasserbillig

INFORMATIONEN
www.mertert.lu/
luxembourg-in-transition

Luxembourg in Transition

Visions for a desirable future

Vom 29. Mai bis 20. Juni präsentiert die Gemeinde Mertert in Zusammenarbeit mit dem Luxembourg Center for Architecture „luca“ eine Ausstellung rund um die internationale Konsultation Luxembourg in Transition, die unter der Schirmherrschaft der Abteilung für Raumentwicklung des Ministeriums für Wohnungsbau und Raumentwicklung durchgeführt wurde. Über einen Zeitraum von zwei Jahren haben zehn internationale und interdisziplinäre Teams daran gearbeitet, Visionen und Metriken zu entwickeln, mit denen die Dekarbonisierung Luxemburgs und seines grenzüberschreitenden funktionalen Gebiets erreicht werden kann und eine resilientere Region geschaffen werden soll. Die Überlegungen im Rahmen von Luxembourg in Transition (luxembourgtransition.lu) fügen sich so in die thematischen Richtungen ein, die das luca in den nächsten Jahren einschlagen möchte, indem es den Schwerpunkt auf die künftige Rolle von Architekt*innen, Städte- und Raumplaner*innen sowie Landschaftsarchitekt*innen beim ökologischen Wandel legt.

Ziel dieser Ausstellung ist es somit, das Ergebnis der Arbeiten zwei der vier Finalisten-Teams einem breiten Publikum zugänglich zu machen, das Ausmaß der Herausforderung, die die Dekarbonisierung des luxemburgischen Staatsgebiets darstellt, zu verdeutlichen und darüber hinaus auch aufzuzeigen, dass Szenarien einer nachhaltigeren Zukunft auch die sein können, die am erstrebenswertesten sind.

Du 29 mai au 20 juin, la Commune de Mertert, en collaboration avec le luca – Luxembourg Center for Architecture présente une exposition autour de la consultation internationale Luxembourg in Transition, réalisée sous le patronage du Département de l'Aménagement du Territoire, Ministère du Logement et de l'Aménagement du territoire. Pendant deux ans, dix équipes internationales et pluridisciplinaires ont travaillé à développer des visions et des métriques pour atteindre la décarbonation du Luxembourg et de son aire fonctionnelle transfrontalière, et créer un territoire plus résilient. Les réflexions menées dans le cadre de Luxembourg in Transition (luxembourgtransition.lu) rejoignent ainsi les orientations thématiques que le luca souhaite prendre ces prochaines années en mettant l'accent sur le rôle qu'ont à jouer architectes, urbanistes, paysagistes et aménageurs du territoire dans la transition écologique.

Cette exposition a ainsi pour ambition de rendre accessible à un large public le résultat des travaux de deux des quatre équipes finalistes et de montrer l'ampleur du défi que représente la décarbonation du territoire luxembourgeois mais aussi, que des scénarios d'avenir plus durables peuvent être également les plus souhaitables.

Le luca – Luxembourg Center for Architecture est soutenu par



Partenaires principaux



Cercle des partenaires



Ausstellung / Exposition 29.05. - 20.06.24

28.05.24 um 19:00 Uhr
Ausstellungseröffnung / Vernissage

Weitere Informationen / Plus d'infos
www.mertert.lu/luxembourg-in-transition

Anmeldungen / Réservations
environnement@mertert.lu

Adresse
Maison des jeunes
25, Grand-Rue
L-6630 Wasserbillig



Öffnungszeiten / Horaires d'ouverture
Die / Mar 11:00 – 17:00 Uhr
Mit / Mer 15:00 – 19:00 Uhr
Don / Jeu 14:00 – 17:00 Uhr
Son / Dim 14:00 – 17:00 Uhr (nur / uniq. 02+16.06.24)

SAVE THE DATE!
17.06.24 um 19:00 Uhr
Assise Climat 2024

Adresse
Centre Culturel de Wasserbillig
Rte de Luxembourg
L-6633 Wasserbillig

Im Auftrag von / Sur mandat de
Abteilung für Raumentwicklung, Ministeriums für Wohnungsbau und Raumentwicklung



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Logement et de
l'Aménagement du territoire
Département de l'aménagement
du territoire

LUXEMBOURG IN
TRANSITION
REPENSER LE TERRITOIRE

Organisation

MÄERTERT-WAASSERBÉLLEG



Commune
de MERTERT

In Zusammenarbeit mit dem / En collaboration avec



Kurator / Curateur
luca – Luxembourg Center for Architecture

Zu Kommunikationszwecken werden während der Veranstaltungen Foto- und Videoaufnahmen gemacht. / Des prises de vues de photos et vidéo seront réalisées lors des événements à des fins de communication.